

# 穿戴神的全副军装 3
# Put on the full armour of God – Part 3

以弗所书 Ephesians 6:14–18


FINAL NOTICE
PAST DUE
YOU MUST PAY TOMORROW OR YOUR HOUSE WILL BE SEIZED
LEGAL NOTICE
From Attorney at Law
REGISTERED

生命树基督教会
Tree of Life Christian Church

# 神的全副军装 The Full Amour of God




祷告 Prayer



救恩的头盔 Helmet of Salvation

公义的护心镜 Breastplate of Righteousness

真理的腰带 Belt of Truth

信德的盾牌 Shield of Faith

圣灵的宝剑 Sword of the Spirit

平安福音的鞋 Footwear of Peace

生命树基督教会
Tree of Life Christian Church

# 穿戴神的全副军装 Put on the full armour of God

## 以弗所书 Ephesians 6:14–18

### 1. 束上真理的腰带 Buckle up with the Belt of Truth (14a)

委身于真理，活出顺服圣经真理的人生

Commitment to truth — living a life that obeys biblical truth.





# 穿戴神的全副军装 Put on the full armour of God

## 以弗所书 Ephesians 6:14–18

2. 用公义当作护心镜遮胸

Put on the Breastplate of Righteousness

(14b)

在心里立志过公义的生活，
不要贪爱罪的快乐

Resolving in our hearts to live righteously rather than loving the pleasure of sin.



# 穿戴神的全副军装 Put on the full armour of God

## 以弗所书 Ephesians 6:14–18

3. 用平安的福音当作预备走路的鞋穿在脚上
   Fitted with the readiness that comes from the gospel of peace (15)





我们建立在耶稣平安的福音上，向周围的人伸出主耶稣无条件的爱，带着舍己，追求与神与人的和睦。

Rooted in the gospel of peace of Jesus, extending the Lord Jesus' unconditional love to those around us, and pursuing peace with God and man through self–denial.

# 穿戴神的全副军装 Put on the full armour of God

## 以弗所书 Ephesians 6:14–18

4. 此外，又拿着信德当作盾牌，可以灭尽那恶者一切的火箭

In addition to all this, take up the shield of faith, with which you can extinguish all the flaming arrows of the evil one.

(16 )

在磨难、在试探中寻求主，抓住主的应许，也不断操练我们对神的信心。

Seeking the Lord amid hardship and temptation, holding fast to His promises, and continually strengthening our faith in Him.



生命树基督教会
Tree of Life Christian Church

# 以弗所书 Ephesians 6:14–16

所以要站稳了，用真理当作带子束腰，
用公义当作护心镜遮胸，
又用平安的福音当作预备走路的鞋穿在脚上。
此外，又拿着信德当作盾牌，可以灭尽那恶者一切的火箭；

Stand firm then, with the belt of truth buckled around your waist,
with the breastplate of righteousness in place,
and with your feet fitted with the readiness that comes from the gospel of peace.
In addition to all this, take up the shield of faith, with which you can extinguish all the flaming arrows of the evil one.

# 以弗所书 Ephesians 6:17

并（领受）戴上救恩的头盔，
拿着圣灵的宝剑，就是神的道；

Take (Receive) the helmet of salvation
and the sword of the Spirit, which is the word of God.

# 穿戴神的全副军装 Put on the full armour of God

## 以弗所书 Ephesians 6:14–18

### 5. 戴上救恩的头盔 Take the helmet of salvation (17a)

青铜或铁制，配有护颊片以保护面部侧面，并有加长的后檐护住后颈

保护头 – 控制或滋润身体的部位

Made of bronze or iron; often had cheek guards and an extended section at the back to protect the neck.

Protects head, which controls or nourishes the body



生命树基督教会
Tree of Life Christian Church

# 以弗所书 Ephesians 5:22–23

你们作妻子的，当顺服自己的丈夫，如同顺服主。 因为丈夫是妻子的头，如同基督是教会的头；他又是教会全体的救主。

Wives, submit yourselves to your own husbands as you do to the Lord. For the husband is the head of the wife as Christ is the head of the church, his body, of which he is the Savior.

生命树基督教会
Tree of Life Christian Church

# 以弗所书 Ephesians 1:22–23

又将万有服在他的脚下，使他为教会作万有之首。 教会是他的身体，是那充满万有者所充满的。

And God placed all things under his feet and appointed him to be head over everything for the church, which is his body, the fullness of him who fills everything in every way.

# 穿戴神的全副军装 Put on the full armour of God

## 以弗所书 Ephesians 6:14–18

生命树基督教会
Tree of Life Christian Church

5. 戴上救恩的头盔 Take the helmet of salvation (17a)

- 保护头部，全身力量的源头
  Protects head, which empower the whole body

# 穿戴神的全副军装 Put on the full armour of God

## 以弗所书 Ephesians 6:14–18

生命树基督教会
Tree of Life Christian Church

### 5. 戴上救恩的头盔 Take the helmet of salvation (17a)

- 保护头部，全身力量的源头
  Protects head, which empower the whole body
- 了解和信靠神救恩的大能
  Understand and trust in the power of God's salvation

生命树基督教会
Tree of Life Christian Church

# 以弗所书 Ephesians 2:4–5

然而，神既有丰富的怜悯，因他爱我们的大爱，当我们死在过犯中的时候，便叫我们与基督一同活过来。你们得救是本乎恩。

But because of his great love for us, God, who is rich in mercy, made us alive with Christ even when we were dead in transgressions—it is by grace you have been saved.

# 穿戴神的全副军装 Put on the full armour of God

## 以弗所书 Ephesians 6:14–18

生命树基督教会
Tree of Life Christian Church

### 5. 戴上救恩的头盔 Take the helmet of salvation (17a)

- 保护头部，全身力量的源头
  Protects head, which empower the whole body
- 了解和信靠神救恩的大能
  Understand and trust in the power of God's salvation

a) 当我们死在过犯中时，使我们与基督一同活过来
Made us alive with Christ when we were dead in transgressions

# 穿戴神的全副军装 Put on the full armour of God

## 以弗所书 Ephesians 6:14–18

生命树基督教会
Tree of Life Christian Church

### 5. 戴上救恩的头盔 Take the helmet of salvation (17a)

- 保护头部，全身力量的源头
  Protects head, which empower the whole body
- 了解和信靠神救恩的大能
  Understand and trust in the power of God's salvation

a) 当我们死在过犯中时，使我们与基督一同活过来
   Made us alive with Christ when we were dead in transgressions

b) 完全是神的恩典
   Entirely God's grace

# 穿戴神的全副军装 Put on the full armour of God

## 以弗所书 Ephesians 6:14–18

### 5. 戴上救恩的头盔 Take the helmet of salvation (17a)

- 了解和信靠神救恩的大能
  Understand and trust in the power of God's salvation

a) 当我们死在过犯中时，使我们与基督一同活过来
   Made us alive with Christ when we were dead in transgressions

b) 完全是神的恩典
   Entirely God's grace

c) 在创立世界以前就已经计划拯救你
   God's salvation for you was planned before the creation

# 以弗所书 Ephesians 1:4–5

就如神从创立世界以前，在基督里拣选了我们，使我们在他面前成为圣洁，无有瑕疵； 又因爱我们，就按着自己的意旨所喜悦的，预定我们藉着耶稣基督得儿子的名分

For he chose us in him before the creation of the world to be holy and blameless in his sight. In love he predestined us for adoption to sonship through Jesus Christ, in accordance with his pleasure and will

生命树基督教会
Tree of Life Christian Church

# 以弗所书 Ephesians 2:8–9

你们得救是本乎恩，也因着信；这并不是出于自己，乃是神所赐的；也不是出于行为，免得有人自夸。

For it is by grace you have been saved, through faith—and this is not from yourselves, it is the gift of God— not by works, so that no one can boast.

# 穿戴神的全副军装 Put on the full armour of God

## 以弗所书 Ephesians 6:14–18

### 5. 戴上救恩的头盔 Take the helmet of salvation (17a)

- 了解和信靠神救恩的大能
  Understand and trust in the power of God's salvation

  b) 完全是神的恩典
  Entirely God's grace

  c) 在创立世界以前就已经计划拯救你
  God's salvation for you was planned before the creation

  d) 得永生和永恒得基业
  Receive eternal life and eternal inheritance

# 穿戴神的全副军装 Put on the full armour of God

## 以弗所书 Ephesians 6:14–18

### 5. 戴上救恩的头盔 Take the helmet of salvation (17a)

- 了解和信靠神救恩的大能
  Understand and trust in the power of God's salvation

  c) 在创立世界以前就已经计划拯救你
  God's salvation for you was planned before the creation

  d) 得永生和永恒得基业
  Receive eternal life and eternal inheritance

  e) 得圣灵为凭据
  Receive Holy Spirit as the guarantee of eternal inheritance

生命树基督教会
Tree of Life Christian Church

# 以弗所书 Ephesians 1:13–14

你们既听见真理的道，就是那叫你们得救的福音，也信了基督，既然信他，就受了所应许的圣灵为印记。 这圣灵是我们得基业的凭据，直等到神之民被赎

And you also were included in Christ when you heard the message of truth, the gospel of your salvation. When you believed, you were marked in him with a seal, the promised Holy Spirit, who is a deposit guaranteeing our inheritance until the redemption of those who are God’s possession

# 穿戴神的全副军装 Put on the full armour of God

## 以弗所书 Ephesians 6:14–18

生命树基督教会
Tree of Life Christian Church

### 5. 戴上救恩的头盔 Take the helmet of salvation (17a)

- 保护头部，全身力量的源头
  Protects head, which empower the whole body
- 了解和信靠神救恩的大能
  Understand and trust in the power of God's salvation
- 从救恩中支取力量　Drawing strength from God's salvation

# 穿戴神的全副军装 Put on the full armour of God

## 以弗所书 Ephesians 6:14–18

生命树基督教会
Tree of Life Christian Church

### 5. 戴上救恩的头盔 Take the helmet of salvation (17a)

- 保护头部，全身力量的源头
  Protects head, which empower the whole body
- 了解和信靠神救恩的大能
  Understand and trust in the power of God's salvation
- 从救恩中支取力量　Drawing strength from God's salvation
- 得救的确据　Assurance of salvation

生命树基督教会
Tree of Life Christian Church

# 约翰壹书 1 John 5:11–12

这见证就是神赐给我们永生；这永生也是在他儿子里面。 人有了神的儿子就有生命，没有神的儿子就没有生命。

And this is the testimony: God has given us eternal life, and this life is in his Son. Whoever has the Son has life; whoever does not have the Son of God does not have life.

# 穿戴神的全副军装 Put on the full armour of God

## 以弗所书 Ephesians 6:14–18

生命树基督教会
Tree of Life Christian Church

### 5. 戴上救恩的头盔 Take the helmet of salvation (17a)

- 保护头部，全身力量的源头
  Protects head, which empower the whole body
- 了解和信靠神救恩的大能
  Understand and trust in the power of God's salvation
- 从救恩中支取力量　Drawing strength from God's salvation
- 得救的确据　Assurance of salvation
- 常为救恩感恩 Giving thanks for salvation

生命树基督教会
Tree of Life Christian Church

# 穿戴神的全副军装 Put on the full armour of God

## 以弗所书 Ephesians 6:14–18

### 6. 拿着圣灵的宝剑 Take the sword of the Spirit (17b)

适合近距离搏斗和防守
Short sword designed for close range combat



# 穿戴神的全副军装 Put on the full armour of God

## 以弗所书 Ephesians 6:14–18

6. 拿着圣灵的宝剑 Take the sword of the Spirit (17b)

- 神的道 Word of God
  - *Logos* – 神所启示的整套真理 Complete body of God's Word
  - *Rhema* – 在某个时刻所说的言语
    A particular word spoken in a specific situation

生命树基督教会
Tree of Life Christian Church

# 提摩太后书 2 Timothy 3:16–17

圣经都是神所默示的，于教训、督责、使人归正、教导人学义都是有益的， 叫属神的人得以完全，预备行各样的善事。

All Scripture is God–breathed and is useful for teaching, rebuking, correcting and training in righteousness, so that the servant of God may be thoroughly equipped for every good work.

# 穿戴神的全副军装 Put on the full armour of God

## 以弗所书 Ephesians 6:14–18

6. 拿着圣灵的宝剑 Take the sword of the Spirit (17b)

- 神的道 Word of God
- 主耶稣为典范（路加福音4章） Jesus as a prime example (Luke 4)

生命树基督教会
Tree of Life Christian Church

# 路加福音 Luke 4:2–4

四十天受魔鬼的试探。那些日子没有吃什么；日子满了，他就饿了。魔鬼对他说：「你若是神的儿子，可以吩咐这块石头变成食物。」耶稣回答说：「经上记着说：『人活着不是单靠食物，乃是靠神口里所出的一切话。』」

Where for forty days he was tempted by the devil. He ate nothing during those days, and at the end of them he was hungry. The devil said to him, “If you are the Son of God, tell this stone to become bread.” Jesus answered, “It is written: ‘Man shall not live on bread alone.’”

生命树基督教会
Tree of Life Christian Church

# 申命记 Deuteronomy 8:3

他苦炼你，任你饥饿，将你和你列祖所不认识的吗哪赐给你吃，使你知道，人活着不是单靠食物，乃是靠耶和华口里所出的一切话。

He humbled you, causing you to hunger and then feeding you with manna, which neither you nor your ancestors had known, to teach you that man does not live on bread alone but on every word that comes from the mouth of the Lord.

# 穿戴神的全副军装 Put on the full armour of God

## 以弗所书 Ephesians 6:14–18

### 6. 拿着圣灵的宝剑 Take the sword of the Spirit (17b)

- 神的道 Word of God
- 主耶稣为典范（路加福音4章） Jesus as a prime example (Luke 4)
- 熟悉神的道 Be familiar with God's Word
  a) 读圣经 Read the Bible

# 穿戴神的全副军装 Put on the full armour of God

## 以弗所书 Ephesians 6:14–18

生命树基督教会
Tree of Life Christian Church

### 6. 拿着圣灵的宝剑 Take the sword of the Spirit (17b)

- 神的道 Word of God
- 主耶稣为典范（路加福音4章） Jesus as a prime example (Luke 4)
- 熟悉神的道 Be familiar with God's Word
  a) 读圣经 Read the Bible
  b) 思想神的话 Reflect / Meditate on God's Word

# 穿戴神的全副军装 Put on the full armour of God

## 以弗所书 Ephesians 6:14–18

### 6. 拿着圣灵的宝剑 Take the sword of the Spirit (17b)

- 神的道 Word of God
- 主耶稣为典范（路加福音4章） Jesus as a prime example (Luke 4)
- 熟悉神的道 Be familiar with God's Word
  a) 读圣经 Read the Bible
  b) 思想神的话 Reflect / Meditate on God's Word
  c) 研究神的话 Study God's Word

生命树基督教会
Tree of Life Christian Church

# 关于圣经的一句至理名言
# A wise saying on the Word of God

圣经浅得能让婴孩来喝水而不怕与溺，有深得能让神学家畅游其中而无法触及池底

The Scriptures are shallow enough for a babe to come and drink without fear of drowning and deep enough for a theologian to swim in without ever touching the bottom.

# 穿戴神的全副军装 Put on the full armour of God

## 以弗所书 Ephesians 6:14–18

### 6. 拿着圣灵的宝剑 Take the sword of the Spirit (17b)

- 神的道 Word of God
- 主耶稣为典范（路加福音4章） Jesus as a prime example (Luke 4)
- 熟悉神的道 Be familiar with God's Word
  a) 读圣经 Read the Bible
  b) 思想神的话 Reflect / Meditate on God's Word
  c) 研究神的话 Study God's Word
  d) 背诵神的话 Memorise God's Word

# 穿戴神的全副军装 Put on the full armour of God

## 以弗所书 Ephesians 6:14–18

生命树基督教会
Tree of Life Christian Church

结论 Conclusion 1:

- 戴上救恩的头盔，表示我们常常思想神救恩的伟大，并为此感恩，也让这丰盛的救恩化为能力，驱动我们抵挡魔鬼到底。

  Receive the Helmet of Salvation continually reflecting on the greatness of God's salvation and giving thanks for what He has done for us. When we understand the richness of this salvation, we can draw strength and confidence from God, to stand firm against spiritual attacks from the Devil.

# 穿戴神的全副军装 Put on the full armour of God

## 以弗所书 Ephesians 6:14–18

生命树基督教会
Tree of Life Christian Church

结论 Conclusion 2:

- 拿起圣灵的宝剑，意味着我们要多多熟悉圣经，操练自己在生活的不同情况中应用和行出神的话，以神的话语反击魔鬼的试探和世界的影响。

  Taking up the sword of the Spirit means becoming thoroughly familiar with the Bible and training ourselves to apply and live out God's Word in different situations in our daily lives, using it to counter the devil's temptations and resist the influence of the world.